

Επικοινωνία σχετικά με τη μελέτη (Αγγλία): **0800 085 6807**  
Επικοινωνία σχετικά με τη μελέτη (Ουαλία): **0800 917 9323**  
Επικοινωνία σχετικά με τη μελέτη (Βόρεια Ιρλανδία): **0800 917 5825**  
Επικοινωνία σχετικά με τη μελέτη (Σκωτία): **0800 917 5824**

## Έρευνα σχετικά με τη μόλυνση από COVID-19

Λάβετε μέρος στη μεγαλύτερη εθνική έρευνα για τις μολύνσεις COVID-19. Η υποστήριξή σας θα βοηθήσει στη διαχείριση αυτής της πανδημίας και την επιστροφή στην κανονική ζωή.



### Σε τι αναφέρεται η έρευνα;

- Ο στόχος της έρευνας είναι να βρεθεί πόσα άτομα έχουν COVID-19, με ή χωρίς συμπτώματα.
- Η έρευνα στοχεύει επίσης να ανακαλύψει πόσα άτομα μπορεί να είχαν ήδη COVID-19 ή είχαν ισχυρή ανταπόκριση στο εμβόλιο COVID-19 μετρώντας τα επίπεδα αντισωμάτων στο αίμα τους.
- Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό καθώς περισσότερα άτομα αρχίζουν να εμβολιάζονται κατά του COVID-19 και αρχίζουμε να παρακολουθούμε πόσο καλά λειτουργούν τα εμβόλια στον πραγματικό κόσμο.
- Η Εθνική Στατιστική Υπηρεσία και το Πανεπιστήμιο της Οξφόρδης διεξάγουν την έρευνα από τον Απρίλιο 2020 για λογαριασμό των κυβερνήσεων του ΗΒ.



## Γιατί να συμμετάσχω;

- Για να βοηθήσουμε τον συνεχιζόμενο αγώνα κατά του COVID-19, χρειαζόμαστε νοικοκυριά σαν το δικό σας να προστεθούν στα χιλιάδες που ήδη συμμετέχουν στην έρευνα σχετικά με τη μόλυνση από COVID-19.
- Η συμμετοχή σας σε αυτήν την έρευνα θα μας βοηθήσει να αποκτήσουμε μια εικόνα των μολύνσεων COVID-19 στην περιοχή σας. Αυτό θα βοηθήσει να διασφαλίσουμε ότι η τοπική διαχείριση είναι κατάλληλη και αποτελεσματική.
- Δεν κάνουμε τεστ μόνο σε άτομα που παρουσιάζουν συμπτώματα του ιού, όπως πυρετό ή βήχα, γιατί γνωρίζουμε ότι μερικές φορές οι άνθρωποι μπορούν να έχουν τον ιό χωρίς συμπτώματα.
- Η συμμετοχή σε αυτήν τη μελέτη είναι επιλογή σας. Όλα τα στοιχεία που θα μας δώσετε προστατεύονται από τον νόμο και αντιμετωπίζονται ως εμπιστευτικά.
- Όλοι οι συμμετέχοντες στην έρευνα μπορούν να κάνουν το εμβόλιο κατά του COVID-19 όταν πληρούν τα κριτήρια - και άτομα που έχουν ήδη κάνει το εμβόλιο COVID-19 μπορούν να συμμετάσχουν στην έρευνα.

## Τι περιλαμβάνει η έρευνα;

- Ένα μέλος της ομάδας έρευνας θα έρθει στο σπίτι σας και θα κάνει μερικές ερωτήσεις σχετικά με το κάθε άτομο άνω των 2 ετών που επιθυμεί να λάβει μέρος.
- Θα δείξουν σε αυτούς που είναι 12 ετών και άνω πώς να πάρουν δείγμα από το λαιμό και τη μύτη. Θα ζητήσουμε από τους γονείς ή τους φροντιστές να πάρουν δείγμα από παιδιά ηλικίας 2-11 ετών. Η δειγματοληψία γίνεται με ένα μαλακό σφουγγαράκι πάνω σε στυλεό και είναι ανώδυνη.
- Το μέλος της ομάδας έρευνας δεν θα εισέλθει στο σπίτι σας, θα φέρει ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό και θα διατηρεί τις αποστάσεις.
- Θα θέλαμε επίσης να πάρουμε ένα δείγμα αίματος από οποιονδήποτε είναι 16 ετών και άνω. Δεν είστε υποχρεωμένοι να το δεχτείτε αυτό.
- Θα το κάνετε μόνοι σας λαμβάνοντας αίμα από ένα δάκτυλο, χρησιμοποιώντας ένα κιτ που θα παρέχουμε.

## Θα μπορούσατε να συμφωνήσετε:




- A** σε μόνο μία επίσκεψη
- B** στην πρώτη επίσκεψη και μία επίσκεψη κάθε εβδομάδα για ένα μήνα (συνολικά 5 επισκέψεις)
- C** στην πρώτη επίσκεψη, μία επίσκεψη κάθε εβδομάδα για ένα μήνα και, στη συνέχεια, μηνιαίες επισκέψεις έως ότου ολοκληρωθεί η έρευνα (τουλάχιστον 6 επισκέψεις συνολικά). Προς το παρόν, η έρευνα παραμένει ενεργή έως τον Απρίλιο του 2022. Θα σας ενημερώσουμε εάν αυτό αλλάξει.

- ▶** Για να παρακολουθήσετε ένα βίντεο που δείχνει πώς να πάρετε το αίμα σας με ένα τεστ τρυπήματος δακτύλου, δείτε [www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/video-guides](http://www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/video-guides)

Για να παρακολουθήσετε ένα βίντεο που δείχνει πώς να πάρετε δείγμα με μπατονέτα, δείτε [www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/video-guides](http://www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/video-guides)

## Πώς θα συμμετάσχω;

Για να συμμετάσχετε, θα πρέπει να **εγγραφείτε στην έρευνα το συντομότερο δυνατό:**

- 1** Καλέστε την ομάδα εγγραφής στο **0800 085 6807 (Αγγλία), 0800 917 9323 (Ουαλία), 0800 917 5825 (Βόρεια Ιρλανδία), 0800 917 5824 (Σκωτία)**. Εάν δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το τηλέφωνο, για παράδειγμα λόγω προβλημάτων ακοής ή ομιλίας, μπορείτε να στείλετε email στη διεύθυνση [iqvia.covid19survey@nhs.net](mailto:iqvia.covid19survey@nhs.net) 
- 2** Αφού εγγραφείτε, η επόμενη εκ μέρους μας επικοινωνία θα είναι από **ένα μέλος της ομάδας έρευνας** το απόγευμα πριν από την προγραμματισμένη επίσκεψή σας.   
Εάν δεν σας βολεύει η ώρα, μπορείτε να την αλλάξετε. Θα προσπαθήσουμε να επικοινωνήσουμε μαζί σας την εβδομάδα μετά την εγγραφή σας.
- 3** Την ημέρα του ραντεβού, **ένα μέλος της ομάδας έρευνας θα έρθει στο σπίτι σας** για να ολοκληρώσει την επίσκεψη. Το μέλος της ομάδας έρευνας δεν θα χρειαστεί να εισέλθει στο σπίτι σας. 

## Τι θα πάρω για τη συμμετοχή μου;

- Κάθε άτομο που συμμετέχει στην έρευνα θα λάβει κουπόνι αξίας £50 για την πρώτη επίσκεψη που ολοκληρώνει.
- Για κάθε επιπλέον επίσκεψη που ολοκληρώνει, θα λαμβάνει ένα κουπόνι αξίας £25.
- Τα κουπόνια θα δοθούν μόνο για τις επισκέψεις που έχουν ολοκληρωθεί. Εάν η έρευνα διακοπεί ή αν επιλέξετε να αποσυρθείτε, δεν θα λάβετε κουπόνια για τις επισκέψεις που δεν θα πραγματοποιηθούν.

## Τι θα συμβεί με τα δεδομένα μου;

- Όλα τα στοιχεία που θα μας δώσετε προστατεύονται από τον νόμο και αντιμετωπίζονται ως εμπιστευτικά.
- Όλα τα δείγματα συλλέγονται εκ μέρους της Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας και του Πανεπιστημίου της Οξφόρδης.
- Η εξέταση των δειγμάτων αυτών πραγματοποιείται από το Πανεπιστήμιο της Οξφόρδης και τα εθνικά εργαστήρια Lighthouse Laboratories.
- Θα ενημερωθείτε για τα αποτελέσματα όλων των εξετάσεων που θα κάνετε.
- Οι εταιρείες που συμμετέχουν στη διεξαγωγή της έρευνας θα χρησιμοποιήσουν τα στοιχεία σας μόνο για τους σκοπούς αυτής της έρευνας - ανατρέξτε στο φυλλάδιο πληροφοριών συμμετεχόντων για πλήρεις λεπτομέρειες σχετικά με το τι θα συμβεί με τα δεδομένα σας.
- Τα αποτελέσματα κοινοποιούνται ήδη έτσι ώστε να γνωρίζουν όλοι τα ευρήματά μας ([www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/results](http://www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/results)). Καμία από αυτές τις πληροφορίες δεν ταυτοποιεί εσάς ή την οικογένειά σας.

## Περαιτέρω πληροφορίες & χρήσιμοι ιστότοποι:

- Για να παρακολουθήσετε ένα βίντεο που δείχνει πώς να πάρετε το αίμα σας με ένα τεστ τρυπήματος δακτύλου, δείτε [www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/video-guides](http://www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/video-guides)

Για να παρακολουθήσετε ένα βίντεο που δείχνει πώς να πάρετε δείγμα με μπατονέτα, δείτε [www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/video-guides](http://www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/video-guides)

Ορισμένες μεταφράσεις αυτής της περίληψης και άλλες πληροφορίες σχετικά με την έρευνα είναι διαθέσιμες στο [www.ons.gov.uk/cis/languages](http://www.ons.gov.uk/cis/languages)

Για να μάθετε περισσότερα, ανατρέξτε στο αναλυτικό φυλλάδιο πληροφοριών συμμετεχόντων που συνοδεύει αυτό το φυλλάδιο ή επισκεφθείτε [www.ons.gov.uk/cis](http://www.ons.gov.uk/cis)

**Εάν σας επηρεάζουν οποιαδήποτε από τα θέματα που αναφέρονται στο παρόν φυλλάδιο ή εάν θέλετε πληροφορίες σχετικά με τον COVID-19, επισκεφθείτε:**

- Επεξήγηση του κορωνοϊού: [coronavirusexplained.ukri.org/en/](http://coronavirusexplained.ukri.org/en/)
- Κυβερνητικές οδηγίες: [www.gov.uk/coronavirus](http://www.gov.uk/coronavirus) (Αγγλία), [www.gov.wales/coronavirus](http://www.gov.wales/coronavirus) (Ουαλία), [www.nidirect.gov.uk/campaigns/coronavirus-covid-19](http://www.nidirect.gov.uk/campaigns/coronavirus-covid-19) (Βόρεια Ιρλανδία), [www.gov.scot/collections/coronavirus-covid-19-guidance/](http://www.gov.scot/collections/coronavirus-covid-19-guidance/) (Σκωτία)
- Συμβουλές Εθνικού Συστήματος Υγείας του Ηνωμένου Βασιλείου (NHS): [www.nhs.uk/conditions/coronavirus-covid-19/](http://www.nhs.uk/conditions/coronavirus-covid-19/) (Αγγλία), [www.gov.wales/coronavirus](http://www.gov.wales/coronavirus) (Ουαλία), [www.nidirect.gov.uk/articles/coronavirus-covid-19-overview-and-advice](http://www.nidirect.gov.uk/articles/coronavirus-covid-19-overview-and-advice) (Βόρεια Ιρλανδία), [www.nhsinform.scot/illnesses-and-conditions/infections-and-poisoning/coronavirus-covid-19](http://www.nhsinform.scot/illnesses-and-conditions/infections-and-poisoning/coronavirus-covid-19) (Σκωτία)
- Samaritans - Συναισθηματική υποστήριξη για όλους: [www.samaritans.org](http://www.samaritans.org)
- Mind - Συμβουλές και υποστήριξη για όσους έχουν προβλήματα ψυχικής υγείας: [www.mind.org.uk](http://www.mind.org.uk)